

منظمة الأمم المتحدة
للتربية والعلم والثقافة

المجلس التنفيذي

ex

163 EX/Décision
م ١٦٣ ت/قرارات
باريس، ٢٧/١١/٢٠٠١

الدورة الثالثة والستون بعد المائة

القرارات التي اعتمدها المجلس التنفيذي
في دورته الثالثة والستين بعد المائة

(باريس، ٥ - ٦ نوفمبر/تشرين الثاني ٢٠٠١)

قائمة المشتركين (الممثلون ونوابهم)

رئيس المؤتمر العام: السيد أحمد جلالى (جمهورية إيران الإسلامية)

(يحضر رئيس المؤتمر العام جلسات المجلس التنفيذي بحكم منصبه وبصفة استشارية - المادة الخامسة / ألف، ١ (أ)
من الميثاق التأسيسي)

الأعضاء

الاتحاد الروسي

السيد يفغينى سيدوروف (رئيس اللجنة المالية والإدارية)	: الممثل
السيد بوريس تسيبوف	: النواب
السيد أوليغ فاسنيتسوف	
السيد ميرغاياس شيرينسكى	
السيد فاليرى يودين	
السيد غريغورى أوردزونيكيدزه	
السيدة تاتيانا غوريفا	
السيد إيغور شبينوف	
السيد أندري سكاتشكوف	
السيد ديمترى توراييف	
السيد اليكسندر غورزى	

اثيوبيا

السيدة جينيت زويده	: الممثلة
السيد هيروى عمانوئيل	: النائبان
السيد جيرما أسفاو	

الأردن

السيد فوزى غرايبة	: الممثل
السيدة دينا قعوار	: النواب
السيد راجى القبيلات	
السيد وليد الرفاعى	

اسبانيا

السيد فرانسيسكو فيليار	: الممثل
السيد بابلو بينابيديس	: النواب
السيد لويس راماليو	
السيد توماس سوليس	

السيد بيو رودريغيس
السيد سيرجيو بيريس اسبيخو
السيد فرانسيسكو لوبيس - روبيريس
السيد اغوستين غانغوسو

استراليا

السيد كينيث ويلتشاير (رئيس لجنة البرنامج والعلاقات الخارجية)
الممثل:
السيد ماثيو بيك
النائب:
السيدة آن سيويكي

ألمانيا (نائب الرئيس)

السيد نوربرت كلينغلر
الممثل:
السيد ستيفان ويكباخ
النائب:

أوكرانيا

السيد اليكسندر ب. دميانيوك
الممثل:

إيران (جمهورية - الإسلامية)

السيد جواد صفائي
الممثل:
السيد محمد رضا كاشاني خطيب
النائب:

آيسلندا

السيد سفاين اينارسون
الممثل:
السيدة زيغريدور سنايفار
النواب:
السيد هيلجي جيسلاسون
السيدة غودني هيلغادوتير

ايطاليا

السيد غابرييل ساردو
الممثل:
السيدة توليا كاريّوني
النواب:
السيد جوفاني بوغليسي
السيد فرانسيسكو مارجيوتا بروليو
السيد دافيد مورانتي
السيد ماريو بانارو
السيدة أليساندرا مولينا
السيدة مارينا ميزيتانو
السيدة مارغيريتا ساباتييني
السيدة تيريزا سافانيلا

باكستان

الممثلة :	السيدة عطية عناية الله
النواب :	السيد موسى جاويد شوهان السيد نجم أكبر السيدة رخصانا ضياء السيدة عائشة فاروقي السيد خيام أكبر السيد م. شابير أنور

البرازيل

الممثل :	السيد جوزيه إسرائيل فارغاس
النواب :	السيد جيلبرتو ف. ج. مورا السيد جواو باتيستا لاناريبو السيد ألفارو لويس أوليفيرا

بنغلاديش

الممثل :	السيد سعادة حسين
النائبان :	السيد جهانغير سعادة السيد م. فاروق أمين

بنين (نائب الرئيس)

الممثل :	السيد أولاببي بابالولا جوزيف ياي
النواب :	السيد أنطوان أفودا السيد ريغوبيرت كواغو السيدة ايديث ليسان السيد إيمانويل أوهين السيد فكتور دويمه

البيهاما

الممثل :	السيد دافيدسون هييون
النواب :	السيد بازيل ج. اوبراين السيدة ماريلين ت. زونيكله السيد فرانك دافيس السيد كلود لو غري

بوركيننا فاسو

السيد لايا ساوادوغو	: الممثل
السيد ج. بورايما كوبوريه	: النواب
السيد سليمان ويدراوغو	
السيد مامادو ساوادوغو	

بولندا

السيد جيرزي كلوكزوفسكي	: الممثل
السيدة مالغورزاتا دزيدوسيك	: النواب
السيد فويسبيتش فالكوفسكي	
السيدة كاتارينا بريسيك	

بيرو

السيد خافيير بيريز دي كويلار	: الممثل
السيد ادواردو مارتينيٲي ماسيدو	: النواب
السيد كارلوس فاسكيز كوراليس	
السيد ألفريدو بيكاسو دي أوياغ	
السيد كارلوس بريسينو سالازار	

بييلاروس

السيد اولادزيمير شتشانسي	: الممثل
السيد فلاديمير سينكو	: النائبان
السيد أليكسندر إيزتومين	

تركيا

السيد طورخان فيرات	: الممثل
السيد أورخان غوفينين	: النائب

تشاد

السيد محمود حسين محمود	: الممثل
السيد مبايديكويه سوميل ياباو	: النواب
السيد محمد عبد الكريم هانو	
السيد دانييل دوغي	

تونس

السيد عبد الوهاب بوحديبة	: الممثل
السيد واصف شيحا	: النواب
السيد أحمد بن عبد الله	
السيدة راضية جبالي	

جامايكا

الممثل:	السيد بورتشيل وايتمان
النواب:	السيدة سيبيل كامبيل السيدة سيلفيا ف. توماس السيدة بربرة غلودون السيدة دونا سكوت - موتلي السيد آرنولدو فينتورا السيد سيمون كلارك

الجزائر

الممثل:	السيد محمد بجاوي
النواب:	السيد محمد غوالي السيدة خيرة وغيني السيد محمد عادل صامت

جمهورية تنزانيا المتحدة

الممثل:	السيد محمد شعبان شيا
---------	----------------------

الجمهورية الدومينيكية

الممثلة:	السيدة ليل ديسبراديل (رئيسة اللجنة الخاصة)
النائبان:	السيدة ميغيلينا دومينغيس السيدة ويندي مينا

جمهورية كوريا

الممثل:	السيد جو- سيوك كيم
النواب:	السيد سيونغ - دو آهن السيد جونغ - غو ييو السيد يرسو كيم

دومينيكا

الممثل:	السيد روزفلت سكيريت
النائب:	السيد جورج !. ويليامز

رواندا

الممثل:	السيد سيلاس لوكابامبا
---------	-----------------------

جورجيا (نائب الرئيس)

الممثل:	السيد غوتشا تشوغوفادزه
النائبان:	السيدة ناثيلا لاغيدزه السيد بيتر ميتريفيلي

رومانيا

- الممثل: السيد أوجين ميهاييسكو
النائب: السيد آيون ماكوفيتي

سلوفاكيا

- الممثل: السيد لودوفيت ستانيسلاف مولنار
النائبان: السيدة ماريا كرازنوهورسكا
السيدة ماغداalina بوهلودوفا

السنغال

- الممثل: السيد مصطفى سورانغ
النواب: السيد مصطفى با
السيد عثمان بلوندان ديوب
السيد حسن هاني
السيد مادو غييه
السيد عمر با

سوازيلاند

- الممثلة: السيدة ليديا ماكوبا
النائبة: السيدة دوروثي ليتلر

سورينام

- الممثل: السيد كونيليس أ. ف. بيغو

شيلي (نائب الرئيس)

- الممثل: السيد خايمه لافادوس
النواب: السيد أليخاندر روجرس
السيد خورخي فيرا - كاستيليو
السيدة بياتريس ريوسيكو
السيدة سيلفيا بوسان

الصين

- الممثل: السيد سينشنغ شانغ
النواب: السيد سوشونغ شانغ
السيدة سياويو شو
السيدة شويون شي
السيد وانليانغ ليو

عُمان (نائب الرئيس)

الممثلة :	السيدة فوزية ناصر الفارسي
النواب :	السيد موسى حسن السيد كمال مكي السيد محمد اليعقوبي

فانواتو

الممثل :	السيد جاك سيسه
النائبان :	السيد جورج أندروز السيد بيير غامبيتا

فرنسا

الممثل :	السيد جان ميوزيتي
النواب :	السيد جان فافيه السيدة سيلفي دي بروشار السيد جاك لاجوا السيد جان-بيير بوايه السيد جان-بيير رينييه السيدة كاترين دومينيل السيدة سيلفيان لوغران السيد فرانسوا بنغيبي السيدة جنيفيف بوكيه-الشامي السيدة كاترين سويري السيد كريستوف فاليا-كوليري

الفلبيين

الممثل :	السيد هكتور ك. فيلارويل
النائبان :	السيدة روزاريو غ. مانالو السيدة دينا أونغبين-ريكتو

فيتنام (نائب الرئيس)

الممثل :	السيد فان سان تشاو
----------	--------------------

كوبا

الممثلة :	السيدة سوليداد كروز
-----------	---------------------

الكويت

السيد حسن الابراهيم	: الممثل
السيد طالب الباغي	: النائبان
السيد محمد الشطي	

كينيا

السيدة جوديث مبولاهيموكا	: الممثلة
السيد بواز ك. مبايا	: النواب
السيد فريدريك م. ماكندي	
السيد سليم م. سليم	
السيد جوليوس ك. لاراما	

ماليزيا

السيد محمد موسى	: الممثل
السيد ابراهيم نور عزمي	: النواب
السيد عبد الله نهار الدين	
السيد ك. س. داس	

مدغشقر

السيد أندريه جوكيلي بوتو	: الممثل
السيد جان فيكتور راندياناندراسانا	: النائبان
السيدة هنتانيريناريسوا سيمون	

مصر

السيد مفيد محمود شهاب	: الممثل
السيدة تهاني عمر	: النواب
السيد محمد سامح عمرو	
السيدة منحة محروس باخوم	

المغرب

السيدة عزيزة بناني (رئيسة المجلس التنفيذي)	: الممثلة
السيد صلاح الدين الحنصلي	: النواب
السيدة سعاد الإدريسي الحسني	
السيد رشيد سغروشي	

المكسيك

السيد ريس تاميس غيرا	: الممثل
السيد خافيير باروس - فاليرو	: النواب
السيد مابل ديل بيلار غوميس أوليفر	
السيدة أدريانا فالاديس دي مولينيس	
السيد ديبغو سيمانكاس غوتيريس	
السيد اسماعيل مادريغال موناريس	
السيدة كلارينا أغوستيني ديلمار	

ملاوي

السيد توسه رابسون أودالا	: الممثل
السيد أحمد خاروديا	: النواب
السيد ن. س. نغويرا	
السيد أوفرتون ب. مازوندا	
السيد فرانسيس ر. مكانداويره	

المملكة المتحدة لبريطانيا العظمى وايرلندا الشمالية

السيد ديفيد ل. ستانتون	: الممثل
السيدة كريستين أتكينسون	: النائبتان
السيدة هيلاري آيزون	

موزمبيق

السيدة ليليا م. س. كاريير مومبله	: الممثلة
السيد فيليمون ج. تسامبه	: النائب

نيجيريا

السيد مايكل آبيولا أوموليووا (رئيس اللجنة المختصة بالمنظمات الدولية غير الحكومية)	: الممثل
السيد يونغ مكاولي أوجياكالا نوافور	: النواب
السيدة فاطمة عثمان	
السيد يمي ليجادو	

الهند

السيد ت. ن. تشادورفيدي	: الممثل
السيدة نيلام د. سابهاروال	: النائبتان
السيد فينود فونيا	

هولندا

الممثل: السيد ل. ب. فافلييت
(رئيس اللجنة المختصة بالاتفاقيات والتوصيات)

النواب: السيد هيرالد فورنيغيلد
السيدة ماريان رومان
السيد ريكس سميتس
السيد فرناندو بروغمان
السيدة باولا شينديلر

اليابان

الممثل: السيد فوميكي تاكاهاشي

النواب: السيد توشيكازو إيشينو
السيد يوزورو إيماساتو
السيد تاكاهيزا تسوغاوا
السيد كيزوكه أوتاني
السيد أكيهيرو تاكازاوا
السيد تورو يوشيكawa
السيد أريكو كاني

اليونان

الممثل: السيد فاسيليس فاسيليكوس

النواب: السيد اليكسندروس راليس
السيدة صوفيا زكاريادو
السيدة ايليني ميثوديو
السيد جورج بيتسوتاس
السيدة أليس فاتسينا

الأمانة

السيد كويشيرو ماتسورا (المدير العام)، السيد مارسيو توغويرا باربوسا (نائب المدير العام)، السيد جون ساغار دانييل (مساعد المدير العام للتربية)، السيد والتر رودولف إيرديلين (مساعد المدير العام للعلوم الطبيعية)، السيد باتريسيو بيرنال (مساعد المدير العام، الأمين التنفيذي للجنة الدولية الحكومية لعلوم المحيطات)، السيد بيير سانه (مساعد المدير العام للعلوم الاجتماعية والإنسانية)، السيد منير بوشناق (مساعد المدير العام للثقافة)، السيد عبد الوحيد خان (مساعد المدير العام للاتصال والمعلومات)، أحمد صالح الصياد (مساعد المدير العام للعلاقات الخارجية والتعاون)، السيد نوريني ريمي تيجاني - سيربوس (مساعد المدير العام، إدارة إفريقيا)، السيدة أليونورا ميتروفانوف (مساعدة المدير العام للإدارة)، السيدة فرنسواز ريفيير (مساعدة المدير العام، مديرة مكتب المدير العام)، السيدة موريل هارتي دي بييربورغ (الناطق باسم المدير العام)، السيد عبد القوي أحمد يوسف (المستشار القانوني)، السيد محمد الشعبي (أمين المجلس التنفيذي)، وأعضاء آخرون من الأمانة.

المحتويات

الصفحة

١	افتتاح الدورة من قبل رئيس الدورة الحادية والثلاثين للمؤتمر العام (الرئيس المؤقت)	١
١	اعتماد جدول الأعمال	٢
١	انتخاب رئيس المجلس التنفيذي	٣
١	انتخاب نواب رئيسة المجلس التنفيذي	٤
١	تشكيل لجان المجلس التنفيذي الدائمة وانتخاب رؤسائها	٥
١	٥,١ لجنة البرنامج والعلاقات الخارجية	
١	٥,٢ اللجنة المالية والإدارية	
١	٥,٣ اللجنة الخاصة	
٢	٥,٤ اللجنة المختصة بالاتفاقيات والتوصيات	
٢	٥,٥ اللجنة المختصة بالمنظمات الدولية غير الحكومية	
٣	٥,٦ تجديد صلاحيات فريق الخبراء المعني بالمسائل المالية والإدارية	
٤	٦ صلاحيات اللجان	
٤	٦,١ الصلاحيات المقترحة للجنة الخاصة	
٥	٦,٢ الصلاحيات المقترحة للجنة المختصة بالاتفاقيات والتوصيات	
٥	٦,٣ الصلاحيات المقترحة للجنة المختصة بالمنظمات الدولية غير الحكومية	
٦	٧ تنفيذ البرنامج	
٦	٧,١ التربية	
٦	٧,١,١ توجيه الدعوات لحضور المؤتمر الثامن لوزراء التربية في الدول الأعضاء الأفريقية (مينداف ٨)	
٦	٨ موضوعات عامة	
٦	٨,١ المواعيد المقترحة لانعقاد الدورة الرابعة والستين بعد المائة للمجلس التنفيذي واجتماعات هيئاته الفرعية	
٧	٨,٢ قائمة إرشادية، بحسب الموضوعات، للمسائل التي سيبحثها المجلس التنفيذي في الفترة ٢٠٠٢-٢٠٠٣	

- ١ افتتاح الدورة من قبل رئيس الدورة الحادية والثلاثين للمؤتمر العام (الرئيس المؤقت)
افتتح السيد أحمد جلالى (جمهورية إيران الإسلامية)، رئيس المؤتمر العام، الدورة الثالثة والستين بعد المائة
للمجلس التنفيذي يوم ٥ نوفمبر/تشرين الثاني ٢٠٠١.
- (١٦٣ م/ت/صح ١)
- ٢ اعتماد جدول الأعمال (١٦٣ م/ت/١ مؤقتة)
اعتمد المجلس التنفيذي جدول أعمال الدورة الوارد في الوثيقة ١٦٣ م/ت/١ (مؤقتة).
- (١٦٣ م/ت/صح ١)
- ٣ انتخاب رئيس المجلس التنفيذي
انتخب المجلس التنفيذي السيدة عزيزة بناني (المغرب) رئيسة له.
- (١٦٣ م/ت/صح ١)
- ٤ انتخاب نواب رئيسة المجلس التنفيذي
انتخب المجلس التنفيذي الأعضاء التالية أسماؤهم نواباً لرئيسة المجلس:
- | | |
|---------|--------|
| ألمانيا | شيلي |
| بنين | عمان |
| جورجيا | فيتنام |
- (١٦٣ م/ت/صح ٢)
- ٥ تشكيل لجان المجلس التنفيذي الدائمة وانتخاب رؤسائها
- ٥,١ لجنة البرنامج والعلاقات الخارجية^(١)
شكل المجلس التنفيذي لجنة البرنامج والعلاقات الخارجية وانتخب السيد كينيث ويلتشاير (استراليا) رئيساً لها.
- (١٦٣ م/ت/صح ٢)
- ٥,٢ اللجنة المالية والإدارية^(١)
شكل المجلس التنفيذي اللجنة المالية والإدارية وانتخب السيد يفغيني سيدوروف (الاتحاد الروسي) رئيساً لها.
- (١٦٣ م/ت/صح ٢)
- ٥,٣ اللجنة الخاصة
شكل المجلس التنفيذي اللجنة الخاصة وانتخب السيدة ليل ديسبراديل (الجمهورية الدومينيكية) رئيسة لها.
وفضلاً عن ذلك، قرر المجلس التنفيذي أن تتألف اللجنة الخاصة لفترة عامي ٢٠٠٢-٢٠٠٣ من الأعضاء الثمانية
عشر التالية أسماؤهم:
- الرئيسة: السيدة ليل ديسبراديل (الجمهورية الدومينيكية)

جمهورية كوريا	الاتحاد الروسي	الأعضاء:
جورجيا	اسبانيا	
عمان	ألمانيا	
الفلبيين	ايسلندا	
الكويت	بنين	
مدغشقر	بولندا	
مصر	بيرو	
موزمبيق	جامايكا	
الهند	الجمهورية الدومينيكية	

(١٦٣ م ت/مح ٢)

٥,٤ اللجنة المختصة بالاتفاقيات والتوصيات

شكل المجلس التنفيذي اللجنة المختصة بالاتفاقيات والتوصيات وانتخب السيد لويس بيتر فان فليت (هولندا) رئيساً لها.

وفضلاً عن ذلك، قرر المجلس التنفيذي أن تتألف اللجنة المختصة بالاتفاقيات والتوصيات لفترة عامي ٢٠٠١-٢٠٠٢ من الأعضاء الثلاثين التالية أسماؤهم:

الرئيس: السيد لويس بيتر فان فليت (هولندا)

السنگال	ألمانيا	الأعضاء:
سوازيلاند	أوكرانيا	
الصين	إيطاليا	
عمان	باكستان	
فانواتو	البرازيل	
فرنسا	بنين	
كوبا	البهاما	
الكويت	بولندا	
كينيا	بيلاروس	
ماليزيا	تونس	
مصر	الجزائر	
المكسيك	الجمهورية الدومينيكية	
الهند	رواندا	
هولندا	رومانيا	
اليونان	سلوفاكيا	

(١٦٣ م ت/مح ٢)

٥,٥ اللجنة المختصة بالمنظمات الدولية غير الحكومية

شكل المجلس التنفيذي اللجنة المختصة بالمنظمات الدولية غير الحكومية وانتخب السيد مايكل آبيولا أوموليو (نيجيريا) رئيساً لها.

وفضلاً عن ذلك، قرر المجلس التنفيذي أن تتألف اللجنة المختصة بالمنظمات الدولية غير الحكومية لفترة عامي ٢٠٠١-٢٠٠٢ من الأعضاء الأربعة والعشرين التالية أسماؤهم:

الرئيس: السيد مايكل آبيولا أوموليو (نيجيريا)

		الأعضاء:
دومينيكا	الاتحاد الروسي	
رومانيا	اثيوبيا	
سلوفاكيا	الأردن	
سورينام	ألمانيا	
شيلي	إيران (جمهورية - الإسلامية)	
الصين	بنغلاديش	
فرنسا	البهاما	
فيتنام	بوركينافاسو	
الكويت	تشاد	
المغرب	تركيا	
نيجيريا	تونس	
اليونان	جورجيا	

(١٦٣ م/ت/مح ٢)

٥,٦ تجديد صلاحيات فريق الخبراء المعني بالمسائل المالية والإدارية

إن المجلس التنفيذي،

١ - إذ يضع في اعتباره القرار ١٩,٣/م٢٦،

٢ - ويذكر بقراراته السابقة ١٣٧ م/ت/٨,٦ و ١٤٢ م/ت/٣,١,٣ و ١٤٣ م/ت/٩,١ و ١٤٤ م/ت/٦,١٠ و ١٤٨ م/ت/٥,٧ و ١٥٣ م/ت/٥,٦ و ١٥٨ م/ت/٥,٦، المتعلقة بفريق الخبراء المعني بالمسائل المالية والإدارية،

٣ - يقرر تجديد صلاحيات فريق الخبراء المذكور أعلاه الذي سيتألف بالنسبة للفترة ٢٠٠٢-٢٠٠٣، من ١٢ خبيراً تعينهم ١٢ دولة عضواً من الدول الأعضاء في المجلس التنفيذي، بواقع خبيرين لكل مجموعة، وذلك على النحو التالي:

المجموعة الأولى:	اسبانيا وفرنسا
المجموعة الثانية:	الاتحاد الروسي وأوكرانيا
المجموعة الثالثة:	بيرو والمكسيك
المجموعة الرابعة:	فيتنام واليابان
المجموعة الخامسة (أ):	جمهورية تنزانيا المتحدة وملاوي
المجموعة الخامسة (ب):	الأردن والمغرب

٤ - كما يقرر أن تظل أساليب عمل الفريق وصلاحياته، على نحو ما حددها المجلس في قراره ١٤٤ م/ت/٦,١٠ الوارد نصه أدناه.

مهمة وأساليب عمل فريق الخبراء المعني بالمسائل المالية والإدارية

إن المجلس التنفيذي،

١ - إذ يذكر بالفقرة ثلثاً-٦ (ب) من القرار ١٩,٣/م٢٦،

٢ - ويذكر بقراراته السابقة، ولا سيما القرار ١٣٧ م/ت/٨,٦ المتعلق بإنشاء فريق خبراء للمسائل المالية والإدارية،

٣ - يحدد صلاحيات فريق الخبراء المذكور، على النحو التالي:

(أ) يساعد الفريق للجنة المالية والإدارية في أعمالها تعزيزاً لفعاليتها؛

- (ب) يدرس الفريق الوثائق والمسائل التي تعرضها عليه اللجنة المالية والإدارية، وذلك من الوجهة التقنية المحضة وفي جوانبها الإدارية والمالية؛
- (ج) لا يتناول الفريق، أثناء عمله، أية مسألة ذات طابع سياسي؛
- ٤ - ويقرر أن يجتمع فريق الخبراء، في الظروف العادية، قبل انعقاد كل دورة من دورات المجلس التنفيذي بأسبوع واحد؛
- ٥ - ويجدد قراره الذي يقضي بتمويل تكاليف فريق الخبراء، بما في ذلك نفقات سفر الخبراء غير المقيمين في باريس وبدلات إقامتهم اليومية، التي لا تتحملها حكوماتهم، من ميزانية المجلس التنفيذي؛
- ٦ - ويدعو الدول الأعضاء إلى اتخاذ الخطوات اللازمة لكي يشارك الخبراء المعينون في الفريق في اجتماعاته بصورة منتظمة؛
- ٧ - ويطلب من المدير العام أن يقدم كل المساعدة اللازمة لتيسير عمل الفريق.
- (١٦٣ م ت/مح ٢)

٦.١ صلاحيات اللجان

٦.١.١ صلاحيات اللجنة الخاصة (١٨ عضواً)

إن المجلس التنفيذي،

١ - إذ يذكر بقراره ١٥٨ م ت/٦،١،

٢ - يقر ما يلي:

(أ) تتألف اللجنة الخاصة من ١٨ عضواً، أي ثلاثة أعضاء من كل مجموعة انتخابية؛

(ب) تستمر اللجنة الخاصة في عقد اجتماعاتها كالمعتاد قبل كل دورة عادية للمجلس التنفيذي مباشرة، على أنه يجوز للمجلس أن يقرر مدى ملاءمة تغيير الجدول الزمني إذا اقتضى الأمر ذلك؛

٣ - ويقرر أيضاً أن يحيل إلى اللجنة الخاصة المسائل التالية لدراستها وتقديم تقارير عنها:

(أ) بنية وشكل تقرير المدير العام عن نشاط المنظمة، الذي يعد تطبيقاً لأحكام الفقرة ٣ (ب) من المادة السادسة من الميثاق التأسيسي، وكذلك الدراسة الموضوعية لأجزاء من هذا التقرير؛

(ب) الدراسات المعمقة بشأن موضوعات يختارها المجلس التنفيذي؛

(ج) المسائل المتعلقة بسير العمل في الأمانة، ولا سيما المسائل المتعلقة بنظم وآليات التقييم، والمراقبة الداخلية والإشراف والمساءلة وباللامركزية؛

(د) العلاقات مع وحدة التفتيش المشتركة التابعة للأمم المتحدة، ودراسة تقارير هذه الوحدة التي لا تحال إلى لجان المجلس التنفيذي؛

(هـ) أساليب عمل المؤتمر العام والمجلس التنفيذي، بما في ذلك عمل لجانها؛

(و) أية مسائل أخرى قد يحيلها المجلس التنفيذي إليها.

(١٦٣ م ت/مح ٢)

٦,٢ صلاحيات اللجنة المختصة بالاتفاقيات والتوصيات (٣٠ عضواً)

إن المجلس التنفيذي،

- ١ - إن يذكر بقراريه ٩٦م ت/٨,٢ و ٩٨م ت/٩,٤ - ٩,٦ اللذين أنشأ بمقتضاهما لجنة مختصة بالاتفاقيات والتوصيات في مجال التربية وحدد فيهما صلاحيات هذه اللجنة،
- ٢ - كما يذكر بقراره ١٠٤م ت/٣,٣ الذي قرر بموجبه أن تُعرّف اللجنة منذ ذلك الحين باسم "اللجنة المختصة بالاتفاقيات والتوصيات" وحدد فيه الشروط والإجراءات التي تبحر وفقاً لها البلاغات التي تتلقاها المنظمة بشأن الحالات والمسائل التي تنطوي على انتهاك لحقوق الإنسان في مجالات اختصاص اليونسكو،
- ٣ - ويذكر أيضاً بقراره ١٥٣م ت/٦,٢ الذي أكد فيه صلاحيات اللجنة الواردة في الفقرة ١٢ من القرار ٩٨م ت/٩,٤ - ٩,٦، كما عدلت في القرار ١٠٤م ت/٣,٣،
- ٤ - يجدد هذه الصلاحيات ويقرر أن تتولى اللجنة فضلاً عن ذلك بحث جميع المسائل المتعلقة بتطبيق الوثائق التقنية لليونسكو التي يحيلها المجلس التنفيذي إليها.

(١٦٣م ت/مح ٢)

٦,٣ صلاحيات اللجنة المختصة بالمنظمات الدولية غير الحكومية (٢٤ عضواً)

إن المجلس التنفيذي،

- ١ - اعترافاً منه بأهمية الدور الذي تؤديه المنظمات غير الحكومية في إعداد برنامج اليونسكو وتنفيذه،
- ٢ - وإذ يضع في اعتباره التوجيهات الخاصة بعلاقات اليونسكو مع المنظمات غير الحكومية، التي اعتمدها المؤتمر العام في دورته الثامنة والعشرين وعدلها في دورته الحادية والثلاثين، والتوجيهات الخاصة بعلاقات اليونسكو مع المؤسسات وغيرها من الهيئات المشابهة، التي اعتمدها المؤتمر العام في دورته السادسة والعشرين وعدلها في دورتيه الثامنة والعشرين والتاسعة والعشرين، وكذلك القرارات التالية التي اعتمدها المؤتمر العام وقرارات المجلس التنفيذي ذات الصلة:
 - (أ) القرارات التي اعتمدها المؤتمر العام في دوراته الثامنة والعشرين والتاسعة والعشرين والثلاثين بشأن تطبيق التوجيهات الخاصة بعلاقات اليونسكو مع المنظمات غير الحكومية، والقرارين ١٤٩م ت/٧,٣ و ١٥٤م ت/٧,٣ بشأن الترتيبات المالية والمادية للتعاون مع المنظمات غير الحكومية، والجزء "أولاً" من القرار ١٥٧م ت/٩,٤؛
 - (ب) القرارات التي اعتمدها المؤتمر العام في دوراته الثامنة والعشرين والثلاثين والحادية والثلاثين بشأن التقرير السداسي للمجلس التنفيذي عن إسهام المنظمات الدولية غير الحكومية في أنشطة اليونسكو؛
 - (ج) القرار ٢١م/٧,١١ الخاص بالمنظمات الدولية غير الحكومية التي لها علاقات مع اليونسكو ولا تزال تشترك فيها هيئات أو أشخاص من تايوان باسم الصين؛
- ٣ - يقرر أن تكون للجنة المختصة بالمنظمات الدولية غير الحكومية الصلاحيات التالية:

- (أ) الاستمرار في تحسين أساليب عملها، وتطوير تأملها الفكري والأخلاقي، ومواصلة الحوار مع جميع المنظمات غير الحكومية ومع الأمانة؛
- (ب) دراسة الاقتراحات التي سيقدمها المدير العام إلى المجلس التنفيذي من أجل إقامة أو مواصلة علاقات رسمية مع منظمات غير حكومية؛
- (ج) الحرص على أن يستمر تطبيق "التوجيهات" بروح من الانفتاح على المجتمع المدني، ولا سيما في أجزاء العالم التي ما زال فيها هذا المجتمع معزولاً أو ضعيفاً؛

(د) دراسة جميع المسائل الأخرى التي تخص المجلس التنفيذي في إطار تطبيق طرائق التعاون مع المنظمات غير الحكومية، وفقاً للقرارات التي تتخذها الهيئتان الرئاسيتان في هذا الصدد.

(١٦٣ م ت/مح ٢)

- ٧ تنفيذ البرنامج
- ٧,١ التربية
- ٧,١,١ توجيه الدعوات لحضور المؤتمر الثامن لوزراء التربية في الدول الأعضاء الإفريقية (مينداف - ٨)
(١٦٣ م ت/٢)
- إن المجلس التنفيذي،
- ١ - إذ يذكر بأن المؤتمر العام قد أذن في دورته الحادية والثلاثين للمدير العام بأن يدعو لعقد المؤتمر الثامن لوزراء التربية في الدول الأعضاء الإفريقية،
- ٢ - وقد درس مقترحات المدير العام بشأن توجيه الدعوات لحضور هذا المؤتمر،
- ٣ - يقرر ما يلي:
- (أ) توجيه الدعوة إلى الدول الأعضاء في اليونسكو المذكورة في الفقرة ٦ من الوثيقة ١٦٣ م ت/٢ لكي تشارك في المؤتمر مع التمتع بحق التصويت؛
- (ب) توجيه الدعوة إلى الكرسي البابوي لإيفاد مراقبين إلى المؤتمر؛
- (ج) توجيه الدعوة إلى المنظمات والمؤسسات المذكورة في الفقرات من ٨ إلى ١١ من الوثيقة ١٦٣ م ت/٢ لإيفاد ممثلين أو مراقبين إلى المؤتمر؛
- ٤ - ويأذن للمدير العام بتوجيه أية دعوات إضافية قد يرى أنها كفيلة بتحقيق تقدم في سير العمل في المؤتمر، ويدعوه إلى أن يحيط المجلس التنفيذي علماً بذلك.

(١٦٣ م ت/مح ٢)

٨ موضوعات عامة

٨,١ مواعيد انعقاد الدورة الرابعة والستين بعد المائة للمجلس التنفيذي واجتماعات هيئاته الفرعية
(١٦٣ م ت/إعلام ١ معدلة)

الدورة الرابعة والستون بعد المائة (١٤ يوم عمل / ١٩ يوماً تقويمياً)

١٣-١٧ مايو/أيار فريق الخبراء المعني بالمسائل المالية والإدارية

١٤ و ١٧ مايو/أيار هيئة المكتب

١٥ و ١٦ مايو/أيار اللجنة الخاصة

١٥-١٧ مايو/أيار اللجنة المختصة بالاتفاقيات والتوصيات

١٧ مايو/أيار اللجنة المختصة بالمنظمات الدولية غير الحكومية

٢١-٣١ مايو/أيار الجلسات العامة واجتماعات اللجان

الاثنين ٢٠ مايو/أيار (عيد العنصرة): عطلة رسمية

(١٦٣ م ت/مح ٢ و ٣)

٨,٢ قائمة إرشادية، بحسب الموضوعات، للمسائل التي سيبحثها المجلس التنفيذي
في الفترة ٢٠٠٢-٢٠٠٣ م (١٦٣ م ت/إعلام ٢)
أحاط المجلس علما بالقائمة الإرشادية الواردة في الوثيقة ١٦٣ م ت/إعلام ٢.

(١٦٣ م ت/مح ٣)